Организация Объединенных Наций S/PV.7715



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят первый год

7715-е заседание
Вторник, 14 июня 2016 года, 15 ч. 30 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Делятр	(Франция)
Члены:	Ангола	г-н Лукаш
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Египет	г-н Абулатта
	Япония	г-н Окамура
	Малайзия	г-н Ибрахим
	Новая Зеландия	г-н Таула
	Российская Федерация	г-н Сафронков
	Сенегал	г-н Сисс
	Испания	г-н Оярсун Марчеси
	Украина	г-н Ельченко
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Райкрофт
	Соединенные Штаты Америки	г-н Прессман
	Уругвай	г-н Росселли
	Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

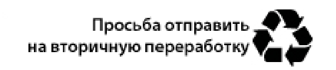
Повестка дня

Положение в Ливии

16-17199 (R)







Заседание открывается в 15 ч. 40 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Ливии.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2016/531, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Ангола, Китай, Египет, Франция, Япония, Малайзия, Новая Зеландия, Российская Федерация, Сенегал, Испания, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай и Венесуэла (Боливарианская Республика)

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2292 (2016).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлением после голосования.

Г-н Райкрофт (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии) (*говорит по-английски*): В начале своего выступления я хотел бы выразить самые искренние соболезнования представителю Соединенных Штатов в связи с ужасным нападением, совершенным в Орландо в субботу. Это отвратительный акт терроризма, совершенный в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, и Соединенные Штаты пользуются полной поддержкой Соединенного Королевства и, я надеюсь, всего Совета, в момент, когда они пытаются примириться с этой невыразимой трагедией.

К сожалению, сейчас стало как никогда ясно, что все мы сталкиваемся с угрозой, исходящей от терроризма и последователей террористических идеологий. Совершенно необходимо бороться с этими угрозами сообща — бороться с ними как единый Совет. Поэтому мы приветствуем сегодняшнее единогласное принятие резолюции 2292 (2016). В качестве куратора по этому вопросу Соединенное Королевство уделяет приоритетное внимание принятию действенных мер в отношении незаконных поставок оружия в Ливию. Мы делаем это в знак нашей поддержки ливийского правительства национального согласия. Оно добивается успехов, взяв под контроль правительственный аппарат в Триполи, и начинает утверждать свою власть, однако очевидно, что на пути этого прогресса по-прежнему встречаются препятствия. Существующее эмбарго на поставки оружия не полностью остановило его поток.

Незаконное оружие подрывает мир и безопасность в регионе. Оно позволяет террористам убивать и калечить людей и сеять еще больший хаос в жизни народа Ливии и региона, который подвергается страданиям на протяжении слишком долгого времени. В связи с этим данная резолюция санкционирует принятие всеми государствами-членами и региональными организациями конкретных и взвешенных ответных мер. Она дает нам возможность осуществлять перехват судов в открытом море у побережья Ливии, когда мы считаем, что на борту есть оружие, следующее в Ливию или из Ливии. Она позволяет нам проводить досмотр, конфискацию и утилизацию оружия и перенаправлять суда в подходящий порт для содействия такой утилизации.

Приняв сегодня эту резолюцию, давайте не забывать о том, что мы сделали лишь один шаг. Он является здравым, соразмерным и необходимым. Ливийцы нуждаются в нашей поддержке, и я хотел бы воздать должное мужеству ливийских сил, которые сражаются и все чаще наносят поражение ДАИШ — в Бенгази, в Сирте и в других местах. Однако Ливия сталкивается с двойной угрозой. Точно так же, как ДАИШ продолжает эксплуатировать ливийскую территорию, преступные группировки

продолжают эксплуатировать страх людей, стремящихся к построению более безопасного будущего. Воды Средиземного моря являются сегодня синонимом страданий, поскольку такое множество людей считает, что у них нет иного выбора, кроме как бежать, рискуя всем, что у них есть, для того чтобы оказаться в безопасности.

Поэтому, принимая сегодня эту резолюцию, давайте также вновь подтвердим нашу поддержку миссии Европейского союза, операции «София» и всей ее деятельности, направленной на урегулирование кризиса, вызванного потоком мигрантов. Мы полностью поддерживаем ее усилия по наращиванию потенциала ливийской береговой охраны, и, как четко заявил британский премьер-министр на саммите Группы семи, мы готовы предоставить еще одно судно для дальнейшей активизации усилий по перехвату.

В заключение позвольте мне поблагодарить всех членов Совета, в том числе наших европейских коллег из Испании и Франции, за их сегодняшнюю поддержку этой резолюции. Вместе мы предприняли важный шаг вперед, который поможет обеспечить безопасность побережья Ливии, ограничит свободу передвижения ДАИШ и, в конечном счете, будет способствовать урегулированию миграционного кризиса.

Г-н Абулатта (Египет) (*говорит по-арабски*): Египет проголосовал за резолюцию 2292 (2016). Мы хотели бы поблагодарить делегацию Соединенного Королевства за все приложенные ей усилия, которые привели к принятию этой важной резолюции. Наша делегация хотела бы дополнительно обратить внимание на следующие моменты.

Во-первых, мы вновь заявляем о нашей полной поддержке Президентского совета правительства национального согласия в Ливии и его усилий по восстановлению стабильности в этом братском арабском государстве.

Во-вторых, обеспечение соблюдения эмбарго на поставки оружия в Ливию и предотвращение попадания незаконного оружия в руки экстремистов и террористов в этой стране поистине являются жизненно важными целями. По сути, они имеют ключевое значение для усилий по ликвидации террористической угрозы в Ливии. В этом контексте мы вновь хотели бы выразить признательность Соединенному Королевству и другим государствам-членам Европейского союза, входящим в состав Совета Безопасности, за их инициативу по представлению этой резолюции.

В-третьих, для успешной борьбы с терроризмом в Ливии необходим всеобъемлющий подход к противодействию этой угрозе. Поэтому нельзя допустить оказания любых форм поддержки террористам в Ливии, в том числе оружейной. В первую очередь необходимо перекрыть поток террористов в страну, а также остановить их поток из страны в Европу через Средиземное море.

Следует отметить, что в сегодняшней резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю предоставить Совету Безопасности доклад об угрозе, которую создают для Ливии и соседних стран ДАИШ и другие террористические группы. В этой связи Египет, действуя в тесном сотрудничестве со своими партнерами по Совету Безопасности, намерен прилагать усилия для решения этой трудной задачи в целях укрепления международной контртеррористической системы/режима применительно к Ливии и придания ей/ему более всеобъемлющего характера.

В-четвертых, мы вновь призываем международное сообщество и Совет Безопасности, в частности, оказать поддержку ливийским национальным органам безопасности во главе с Ливийской национальной армией в их усилиях по борьбе с терроризмом и его искоренению. Как единственные профессиональные военные силы, действующие сегодня в Ливии, армия должна стать основой любых будущих ливийских вооруженных сил. Мы хотели бы также предупредить о том, что крайне опасно полагаться на любые элементы в Ливии, которые имеют или имели связи с экстремистами или террористами, когда речь идет о формировании национальных вооруженных сил или об обеспечении безопасности правительства национального согласия.

Г-н Сафронков (Российская Федерация): Российская Федерация не стала препятствовать прохождению только что принятой резолюции 2292 (2016). Когда мы начинали работу над проектом, у нас было ощущение, что эта инициатива призвана помочь наведению порядка с незаконным оборотом оружия в Ливии. Поэтому наша делегация включилась в обсуждение с настроем на создание дополни-

тельного эффективного фильтра в международных водах Средиземноморья.

Но нас крайне разочаровали подходы некоторых коллег при работе над этим документом, когда по принципиальным моментам, которых требовала дипломатия, мы столкнулись с откровенными ультиматумами. Некоторые партнеры двигались напролом с единственной целью любой ценой затвердить решение Брюсселя по расширению мандата военно-морской операции «София». Более того, стали продвигаться односторонние подходы к ключевым вопросам политического урегулирования в Ливии, не согласующиеся с положениями заключенного в Схирате основополагающего межливийского соглашения и Венского совместного коммюнике.

Эта опасная тенденция, поскольку игнорируются пагубные последствия действий НАТО, которые сегодня аукаются для региональной стабильности в Средиземноморском бассейне, в Северной Африке и на Ближнем Востоке в целом. А ведь нам до сих пор приходится расхлебывать те нарушения и расширенные интерпретации резолюции 1973 (2011) Совета Безопасности, которые допустили члены Североатлантического альянса в 2011 году.

Наше решение не препятствовать принятию резолюции базируется на двух соображениях. Во-первых, зафиксированные в резолюции процедуры не выходят за рамки тех, которые были ранее согласованы в Совете Безопасности. Речь идет о резолюции 2182 (2014) по Сомали и резолюции 2240 (2015) по борьбе с нелегальной миграцией. Рассчитываем, что подходы к получению согласия государства флага при планировании инспекций будут применяться на деле в полном объеме, а не только на словах. При этом руководствуемся четко закрепленным в международном морском праве положением, что только государство флага обладает юрисдикцией в открытом море. Это отражает одну из важнейших свобод открытого моря — свободу судоходства.

Исходим из того, что заявки на изъятия из оружейного эмбарго, особенно в части поставок смертоносных вооружений, будут поступать на рассмотрение санкционного комитета, где действует принцип консенсуса. Будем скрупулезно следить за содержанием и рассмотрением таких обращений. Что касается поставок смертоносных вооружений на нужды правительства национального согласия Ливии, то мы бы приветствовали, чтобы в стране были сформированы дееспособные вооруженные силы с центральными командными структурами. Реальность же такова, что таких сил на сегодняшний день в Ливии нет. Однако из-за позиции некоторых делегаций в резолюции не акцентирована цель создания объединенных сил безопасности, что имеет ключевое значение для восстановления единства Ливии и ее государственных институтов. Всем известно, как над решением этой задачи бьется Организация Объединенных Наций.

А ведь задача создания объединенных сил отражена в подписанном 16 мая в Вене Совместном коммюнике и закреплена в принятой 13 июня резолюции 2291 (2016) Совета Безопасности по продлению мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Ливии. Без эффективной центральной власти, подчиняющейся ей армии и полиции, справиться с комплексом проблем ливийцы не смогут.

Такая линия в Совете Безопасности при выработке сегодняшней резолюции наводит на мысль о том, что за данной резолюцией скрывается дополнительная повестка дня, не способствующая объединению многострадальной Ливии. Возможно, кто-то хочет получить карт-бланш на регулирование по своему усмотрению оружейных потоков в Ливию. В современных условиях это означает помогать одним ливийцам против других, то есть отдалять перспективу мирного завершения кризиса в стране. Об этом, в частности, свидетельствуют факты иностранных военных присутствий в Ливии, несанкционированных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, а также идущий в страну поток иностранных террористов-боевиков. Поэтому надо определяться, будем совместно работать или порознь.

Нельзя забывать, что в Ливии действуют формирования, подчиненные генералу Х.Хафтару, которые ведут эффективную борьбу с «Исламским государством» и другими террористическими группировками. Игнорировать этот факт недопустимо.

А посему философия резолюции, нынешней резолюции, нас убеждает в том, что авторы, прямо скажем, не очень искренни в борьбе с «Исламским государством» и террористическим интернационалом в Ливии, не очень искренни. Подтверждаем, что полностью привержены всеобъемлющей реализации Схиратского соглашения. Однако важно

помнить, что в этом документе подразумевалось и утверждение состава правительства национального согласия парламентом в Тобруке. А это, к сожалению, несмотря на наши настоятельные просьбы и обращения, также не нашло отражения в нынешней резолюции, было просто-напросто проигнорировано.

Призываем все государства-члены объединиться в целях урегулирования региональных конфликтов и борьбы с терроризмом, отказаться от односторонней повестки дня, действовать совместно, а не разрозненно.

Г-н У Хайтао (Китай) (*говорит по-китайски*): Предотвращение потока незаконного оружия в Ливию способствует установлению мира, безопасности и стабильности в Ливии и соседних с ней регионах. Китай поддерживает международное сообщество в принятии эффективных мер для обеспечения осуществления положений резолюций Совета Безопасности, которые касаются эмбарго на поставки оружия Ливии и, в частности, для ликвидации каналов и сетей, используемых террористическими организациями для контрабандного провоза оружия.

Китай надеется, что страны будут в полном объеме и надлежащим образом выполнять резолюцию 2292 (2016), соблюдать соответствующие нормы международного права и уважать суверенитет, законные права и интересы государств флага. Меры, принимаемые странами для выполнения этой резолюции, не должны наносить ущерба исключительной юрисдикции государств флага над соответствующими судами. Досмотр судов должен проводиться только с согласия государств флага и в соответствии с резолюцией.

Китай надеется, что ливийские стороны как можно быстрее урегулируют свои разногласия путем переговоров, восстановят мир, безопасность и стабильность в стране и объединятся в своих усилиях для устранения угроз безопасности.

Г-н Ельченко (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и выразить сочувствие и соболезнования делегации Соединенных Штатов в связи с человеческими жертвами в результате массового расстрела в Орландо, унесшего жизни многих ни в чем не повинных людей.

Голосуя сегодня за резолюцию 2292 (2016), Украина исходила из убеждения в том, что, несмотря на введенное в 2011 году эмбарго на поставки оружия Ливии, угрозы, которые торговля оружием и боеприпасами создает для этой страны и всего региона, усиливаются. В атмосфере отсутствия безопасности и политической стабильности вооруженные группировки, орудующие в Ливии, включая такие террористические организации, как ДАИШ или «Аль-Каида», до сих пор пользуются доступом к оружию, доставляемому в Ливию в нарушение оружейного эмбарго. Это оружие используется не только для дестабилизации ситуации в Ливии, но и для подрыва мира и безопасности во всей Северной Африке и за ее пределами.

Скоординированная международная поддержка Ливии и региона в пресечении контрабандного провоза незаконного оружия представляется сегодня весьма необходимой. Следует положить конец не только поставкам оружия в Ливию, но и его расползанию из нее. В этой связи Украина приветствует принятое 23 мая Советом Европейского союза решение еще на год продлить мандат операции «София» и включить в него задачу обеспечения соблюдения оружейного эмбарго Организации Объединенных Наций в открытом море у берегов Ливии. Мы также приветствуем решение Европейского союза оказать помощь в обучении военнослужащих военно-морских сил и сотрудников береговой охраны Ливии, поскольку это решение, по нашему мнению, укрепит меры, принимаемые в ливийских территориальных водах для противодействия распространению оружия.

В заключение наша делегация вновь заявляет о своей поддержке суверенитета, независимости, территориальной целостности и национального единства Ливии.

Г-н Гассо Матосес (Испания) (*говорит по-испански*): Испания голосовала за резолюцию 2292 (2016) и хотела бы поблагодарить членов Совета Безопасности за поддержку операции «София» в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки оружия в Ливию по морю.

Европейский союз выступает за необходимость обеспечения безопасности в Средиземном море. Мы понимаем, что некоторые проблем не могут быть решены в одиночку ни по одну, ни по другую его стороны; такие, например, как терроризм, торговля

людьми и распространение оружия. За первый год своего существования операция «София» сумела доказать свою эффективность, успешно пресекая контробандный провоз оружия, ежедневно подвергающий опасности жизни тысяч людей.

Испания является одним из крупнейших участников этой операции. В мае по договоренности с правительством Ливии мы начали профессиональную подготовку сотрудников береговой охраны. С разрешения Совета Безопасности мы хотели бы повысить дисциплину соблюдения введенного против Ливии оружейного эмбарго, о чем ее власти просят в последнее время, в соответствии с обязательством, взятым на майской конференции министров в Вене. Мы также считаем, что усиление режима эмбарго будет способствовать укреплению авторитета Президентского совета и правительства национального единства, которые уже обосновались в Триполи.

В конечном счете, операция «София» является лишь одним из примеров поддержки Ливии со стороны Европы. Мы предложили премьер-министру Сараджу наладить сотрудничество и в других областях, таких как чрезвычайная гуманитарная помощь, здравоохранение и укрепление местных органов власти.

Испания также поддерживает с Ливией сотрудничество на других направлениях, таких как поощрение свободы печати и борьба с риторикой ненависти, в рамках которого для средств массовой информации Ливии вместе с ЮНЕСКО был организован ряд семинаров. Третий такой семинар состоялся в Мадриде в июне 2015 года. Мы будем плотно отслеживать динамику политической ситуации в последующие месяцы и готовы содействовать утверждению стабильности в Ливии при глубоком уважении к ее национальному суверенитету.

Путь, который мы избрали, как несколько дней назад в этом зале заявила Высокий представитель г-жа Федерика Могерини (см. S/PV.7705), — это путь постоянной координации действий между Европейским союзом и Организацией Объединенных Наций для обеспечения коллективных интересов всего международного сообщества. Это будет нашей главной целью в ходе выполнения только что принятой резолюции.

Г-н Мендес Гратероль (Боливарианская Республика Венесуэла) (*говорит по-испански*): Прежде всего, я хотел бы выразить соболезнования делегации и народу Соединенных Штатов в связи с чудовищным актом насилия, забравшим в Орландо жизни ни в чем не повинных людей.

Боливарианская Республика Венесуэла голосовала за резолюцию 2292 (2016), так как считает, что угроза, которую террористические и другие вооруженные группировки своим присутствием создают миру и стабильности в Ливии и во всем регионе, требует от международного сообщества совместных действий и эффективных мер борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая ведется в нарушение эмбарго на поставки оружия. Мы не просто считаем, а твердо убеждены, что незаконная торговля оружием является одним из главных факторов дестабилизации ситуации в регионе и распространения терроризма на его территории.

Санкционирование перехвата в открытом море судов, которые подозреваются в перевозке оружия, предназначенного для использования в Ливии «Исламским государством Ирака и Леванта», или ДАИШ, и другими террористическими организациями, предполагает соблюдение норм международного права, что в свою очередь предусматривает необходимость заручаться предварительным согласием государства флага судна на проведение любых досмотров. Власти государств флага должны оказывать содействие в проведении таких досмотров. Мы должны также помнить о том, что, согласно соответствующим международно-правовым документам в области морского права, необходимо избегать причинения неоправданных задержек и недолжного вмешательства в осуществление свободы судоходства. Мы считаем, что практика перехвата судов в открытом море у побережья Ливии для борьбы с торговлей оружием и связанными с ним материальными средствами не должна экстраполироваться на другие возможные ситуации и не должна применяться в территориальных водах Ливии без ясного согласия этой страны.

Мы убеждены в том, что борьба с терроризмом требует эффективного выполнения, без каких-либо двойных стандартов, резолюций Совета Безопасности, запрещающих финансирование террористических группировок и передачу оружия террористическим группировкам, которые совершают чудовищные преступления на Ближнем Востоке и

в Африке в нарушение международного гуманитарного права и прав человека.

Кроме того, наша делегация знает, какие колоссальные проблемы на этом переходном этапе стоят перед новыми ливийскими властями в плане безотлагательной необходимости решения проблемы распространения оружия и присутствия различных вооруженных группировок, большинство из которых пользуются отсутствием эффективного контроля со стороны ливийского государства. Иностранные боевики-террористы, а также такие террористические и экстремистские группировки, как «Исламское государство Ирака и Леванта» и «Аль-Каида», продолжают наращивать свое присутствие в Ливии, пользуясь институциональным коллапсом, существующими политическими разногласиями, а также отсутствием строгого пограничного контроля в результате вооруженной интервенции, совершенной некоторыми странами НАТО в 2011 году.

Как заметил на прошлой неделе Специальный посланник Генерального секретаря г-н Мартин Коблер (см. S/PV.7706), Ливия наводнена оружием. В стране с численностью населения всего 6 миллионов человек насчитывается примерно 20 миллионов единиц оружия, которое поступает в Ливию по суши и по морю. Эта тревожная реальность подпитывает конфликт и ставит под угрозу успехи, достигнутые в рамках политического процесса и правительством национального согласия.

В этой связи Венесуэла считает, что ливийским властям жизненно необходимо реализовать эффективный план, который позволит государству как можно быстрее взять под свой полный контроль все функции в области безопасности, включая монополию на применение силы, предусмотренную соответствующими положениями Ливийского политического соглашения. Работа в этом направлении предполагает укрепление национальных органов безопасности, демобилизацию и реинтеграцию бывших комбатантов, а также осуществление программ реформирования официального сектора безопасности. В достижении этих целей Ливию должно поддерживать все международное сообщество в целом.

Принятие этой резолюции проходит на фоне важного прогресса в осуществлении Ливийского политического соглашения — процесса, который Организация Объединенных Наций поощряет и мы все поддерживаем. Мы подчеркиваем, что выполнение Ливийского политического соглашения, подписанного 17 декабря 2015 года в Схирате, является единственным способом достижения мирного надежного решения, которое окажет ливийским государственным институтам необходимую помощь и поддержку в полноценном функционировании и будет способствовать мирному политическому урегулированию вооруженного конфликта в Ливии.

Наконец, мы хотели бы подтвердить нашу твердую приверженность принципу полного уважения суверенитета и территориальной целостности Ливии.

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас я выступлю в своем национальном качестве представителя Франции.

Как и вчера от имени Председателя Совета Безопасности, я хотел бы сейчас вновь, от имени Франции, выразить нашим американским друзьям и партнерам глубокие соболезнования и заверить их в нашей солидарности с ними в это столь трудное время.

Франция приветствует единогласное принятие резолюции 2292 (2016), ставшее результатом совместной инициативы трех членов Европейского союза в Совете Безопасности, при этом Соединенное Королевство выступало в роли куратора. Голосование и только что сделанные заявления, я думаю, высвечивают ряд важных моментов.

Во-первых, этот документ касается, главным образом, острой потребности в обеспечении безопасности. Поскольку нарушения введенного против Ливии оружейного эмбарго продолжаются, способствуя нестабильности в стране, что на пользу ДАИШ и другим террористическим группировкам, Совету Безопасности было крайне необходимо как можно скорее создать адекватную рамочную основу для действий международного сообщества, обеспечив ему реальные и эффективные средства для соблюдения введенного Советом эмбарго, разумеется, без ущерба для представления правительством национального согласия просьб об изъятии из него.

Резолюция дает возможность проводить в открытом море у побережья Ливии эффективные досмотры судов, подозреваемых в причастности к

торговле оружием. Это представляет собой важный шаг на пути соблюдения эмбарго на поставки оружия Ливии. Он будет способствовать укреплению стабильности в стране, а также безопасности в соседних странах и во всем регионе.

Международное сообщество тоже должно противодействовать потоку оружия, которое переправляют в Ливию по суше и по морю, что в отсутствие разрешения санкционных комитетов является нарушением резолюций Совета Безопасности. Необходимо также, чтобы все стороны повысили бдительность в этом районе.

Во-вторых, резолюция хорошо сбалансирована. В ней четко отмечается, что предоставление полномочий опирается на главу VII. Это положение будет применяться в очень конкретных случаях и не ставит под сомнение морское право, главной нормой которого является согласие государства флага. Резолюция также преследует цель осуществления оружейного эмбарго для поддержки правительства национального согласия. Кроме того, она уместно напоминает, что правительство может получать законное оружие, в частности, для укрепления тех, кто под полным контролем правительства борется с терроризмом.

В-третьих, и последнее, за этой резолюцией быстро последуют конкретные действия. Как известно Совету, 23 мая Европейский союз заявил о своем намерении способствовать укреплению оружейного эмбарго, введенного против Ливии, путем расширения сферы действия мандата операции «София», военной операции Европейского союза в южной и центральной части Средиземного моря. Такое намерение Европейского союза и поддержка, оказанная Советом Безопасности на основе принятой сегодня резолюции, еще раз подтверждают, что Европейский союз играет ведущую роль в поисках мира и стабильности в Ливии, в первую очередь, в интересах ливийского народа, а также с целью обеспечения безопасности соседствующих с Ливией стран, всего региона и Европы. По нашему мнению, это очень позитивный шаг.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что принятая сегодня резолюция — успех Совета Безопасности. Ведь она вновь четко подтверждает нашу способность объединяться и принимать необходимые меры для эффективного обеспечения международного мира и безопасности объединенной Ливии, где достигнуто примирение.

Сейчас я вновь возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Заседание закрывается в 16 ч. 15 м.